



Mit Patrouille Suisse!

Einladung

zur Vereinsversammlung 2017

**Flugplatzfest St. Stephan
Samstag, 26. August 2017**

www.hunterverein.ch

Flugplatzfest 2016



Einladung

zur 23. ordentlichen Vereinsversammlung des
Huntermvereins Obersimmental



Samstag, 26. August 2017, 9.30 Uhr
im Hangar auf dem Flugplatz St. Stephan

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der 22. ordentlichen Vereinsversammlung
4. Abnahme
 - a) Jahresrechnung
 - b) Budget
 - c) Jahresberichte
5. Entlastung der Organe
6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge 2018/2019
7. Wahlen
8. Mutationen
9. Anträge
10. Ehrungen
11. Orientierungen
12. Tätigkeitsprogramm 2016/2017
13. Verschiedenes

Anträge der Mitglieder sind bis spätestens fünf Tage vor der
Vereinsversammlung schriftlich dem Präsidenten einzureichen.

Freundliche Grüsse

Huntermverein Obersimmental

Der Vorstand

Impressum Alle Rechte beim Huntermverein Obersimmental. Weiterverbreitung in jeglicher Form nur mit Genehmigung und unter Quellenangabe gestattet. Bilder: Hans Rudolf Schneider, Matthias Minnig, Ueli Hofer, Philipp Gertsch, Grimmli. Produktion/Layout: hs-publikationen.ch, Frutigen. Druck: Kopp Druck+Grafik, Zweisimmen.



Flugplatzfest 2016



Protokoll

Protokoll der 22. Generalversammlung vom 27. August 2016 um 9.30 Uhr im Hangar Flugplatz St. Stephan

1. Begrüssung

Der Präsident Beat Radelfinger kann aus gesundheitlichen Gründen an der heutigen Generalversammlung leider nicht teilnehmen. Er ist seit dem 18. Juni 2016 im Insel- und Tiefenauspital und eine Verlegung nach Belp ist vorgesehen. Glücklicherweise geht es langsam wieder besser, so dass er zur Reha nach Heiligenschwendi verlegt werden kann. An seiner Stelle führt heute Christa Reusser, Vizepräsidentin, durch die Versammlung.

Sie begrüsst die Mitglieder des Huntervereins, Ehrenmitglieder, Neumitglieder, Betriebe, Vertreter der Gemeinden und Politik, Sponsoren, Piloten, Gäste und Presse zur 22. Vereinsversammlung in St. Stephan. Es haben sich einige Mitglieder entschuldigt. Christa Reusser stellt fest, dass die Versammlung frist- und statutenrechtlich einberufen wurde und fragt an, ob Einwände gegen die Traktandenliste resp. die Reihenfolge der Traktanden bestehen. Die Traktandenliste erhält die Zustimmung der Versammlung.

2. Wahl der Stimmenzähler

Als Stimmenzähler werden die vorgeschlagenen Ernst Imobersteg, Christian Riesen und Hans Jörg Schneider einstimmig gewählt. Die Stimmenzähler stellen fest, dass heute 98 resp. 11 % stimmberechtigte Vereinsmitglieder anwesend sind.

3. Protokoll der 21. ordentlichen Vereinsversammlung

Das Protokoll der letzten Vereinsversammlung vom 29. August 2015 wurde wiederum im Programmheft (Einladung zur Vereinsversammlung 2016) abgedruckt und mit den Einladungen versandt. Das Protokoll Vereinsversammlung vom 29. August 2015 wird einstimmig genehmigt und verdankt.

4. Abnahme

Durch das Traktandum 4 führt der Tagespräsident für das heutige Flugplatzfest, Herbert Messerli.

a) Jahresrechnung:

Die Kassierin Christa Reusser erläutert die Jahresrechnung. Diese schliesst mit einem Gewinn von CHF 6'481.38 ab. Sie weist darauf hin, dass CHF 10'000.–

als Rückstellungen für ausserordentliche Ausgaben wie grössere Reparaturen, Änderungen und Anpassungen infolge Verschärfung von Vorschriften und für Anschaffungen verbucht wurden. Die diesbezügliche Gesamtrückstellung beträgt nun CHF 30'000.– Das Eigenkapital beträgt rund CHF 176'000.–.

Ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder für die einbezahlten Jahresbeiträge. Viele runden jeweils grosszügig auf. Es wird darauf hingewiesen, dass nur zusätzliche Spenden bei den Steuern abzugsfähig sind, nicht aber der Jahresbeitrag.

Die Rechnungsrevisoren Manfred Lempen und Beat Zahler haben die Rechnung stichprobenweise geprüft. Beat Zahler hat sich für die heutige Sitzung entschuldigt. Manfred Lempen dankt Christa Reusser für die sauber geführte Rechnung und die grosse Arbeit. Er verliest den Revisoren-Bericht und beantragt der Versammlung die Rechnung zu genehmigen.

Die Jahresrechnung 2015/2016 wird einstimmig genehmigt und mit Applaus verdankt. Herbert Messerli verdankt die Arbeit der beiden Revisoren Beat Zahler und Manfred Lempen.

b) Budget:

Das Budget 2016/2017 wurde nicht versandt und auch nicht aufgelegt. Die Kassierin Christa Reusser legt ein ausgeglichenes Budget (Einnahmen/Ausgaben CHF 65'000.–) vor mit dem Hinweis, dass es äusserst schwierig ist, ein solches zu erstellen, da zu viel Unvorhergesehenes die Zahlen beeinflussen können. Sofern die unter a) erwähnten ausserordentlichen Ausgaben im nächsten Vereinsjahr anfallen, werden die Rückstellungen aufgelöst. Die Kosten werden auf ca. CHF 25'000.– geschätzt. Das Budget kann bei Johann Zahler eingesehen oder angefordert werden. Die Erläuterungen werden zur Kenntnis genommen.

c) Jahresberichte:

Die Jahresberichte des Präsidenten Beat Radelfinger und der Kassierin Christa Reusser sind in der Einladung im Programmheft abgedruckt und werden nicht mehr verlesen. Die Jahresberichte werden einstimmig genehmigt.

5. Entlastung der Organe

Einstimmig wird dem Antrag des Vorstandes auf Entlastung zugestimmt.

6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge 2017/2018

Der Vorstand beantragt der Versammlung den Mitgliederbeitrag unverändert bei

CHF 30.– zu belassen. Walter Dubler beantragt, den Mitgliederbeitrag von CHF 30.– auf CHF 50.– zu erhöhen.

Christa Reusser verweist auf die gesunden Finanzen des Vereins und die Rückstellungen und bittet die Versammlung dem Antrag des Vorstands zuzustimmen. Sofern sich die Finanzlage des Vereins verschlechtere, könne zu gegebener Zeit die Erhöhung des Beitrags diskutiert werden. Walter Dubler weist darauf hin, dass grössere Ausgaben anstehen und der Verein schon heute vorsorglich handeln soll, so dass in Zukunft keine Finanzprobleme entstehen. Aus diesem Grund habe er den Antrag gestellt. Er bittet die Versammlung seinen Antrag anzunehmen.

Der Antrag von Walter Dubler auf Erhöhung des Mitgliederbeitrags von CHF 30.– auf CHF 50.– zu erhöhen wird grossmehrheitlich abgelehnt. Der Antrag des Vorstands, den Mitgliederbeitrag unverändert bei CHF. 30.– zu belassen, wird einstimmig genehmigt. Walter Dubler bittet die Teilnehmer, ihren Beitrag freiwillig zu erhöhen: Dann habe er sein Ziel erreicht.

7. Wahlen

Der Vorstand beantragt der Versammlung das Folgende: Der Vorstand schlägt der Versammlung vor, als neuen Kassier Johann Zahler zu wählen. Zur Verstärkung des Vorstandes schlägt er zudem vor, Walter Knutti, Gstaad, neu zu wählen. Walter Knutti ist bereit, das Vizepräsidium zu übernehmen. Die beiden stellen sich kurz vor. Johann Zahler und Walter Knutti werden mit einem Applaus einstimmig für zwei Jahre gewählt.

Zur Wiederwahl für zwei Jahre stellen sich Beat Radelfinger (Präsident), Albert Aegerter, Bruno Buchs, Herbert Messerli, Matthias Minnig, Hans Ruedi Schläppi, Heinz Rufener, Otto Rychener, Käthi Schnidrig und Ueli Leutert. Beat Radelfinger (Präsident), Albert Aegerter, Bruno Buchs, Herbert Messerli, Matthias Minnig, Hans Ruedi Schläppi, Heinz Rufener, Otto Rychener, Käthi Schnidrig und Ueli Leutert werden mit einem Applaus einstimmig für zwei Jahre gewählt.

Andreas Willener stellt sich nur für ein Jahr zur Verfügung und wird mit einem Applaus einstimmig gewählt.

8. Mutationen

Die Mitgliederzahlen sind in etwa gleich geblieben. 47 Neueintritten stehen 16 Austritte – inkl. nicht zustellbare Couverts – gegenüber. 7 Mitglieder sind leider verstorbenen. 27 Mitglieder wurden ausgeschlossen; dies sind Personen, welche

in den letzten 2 Jahren den Mitgliederbeitrag nicht einbezahlten. Zurzeit zählt der Hunterverein Obersimmental 881 Aktive inklusive 27 Ehrenmitglieder, gegenüber 884 zu Beginn des Vereinsjahres.

Bitte Adressänderungen unbedingt mitteilen.

9. Anträge

Es sind keine Anträge eingereicht worden.

10. Ehrungen

Keine.

11. Orientierungen

Keine weiteren Bemerkungen.

12. Tätigkeitsprogramm 2016/2017

- Werterhaltungstage: 24. September 2016 und 21. Mai 2017 jeweils 8 Uhr beim Unterstand.
- Während des Jahres werden die nötigen Unterhaltsarbeiten am Hunter durchgeführt.
- Anlässlich der 40-Jahr-Feier der Panorama-Wagen der MOB wurden am 20. Mai 2016 drei Überflüge mit dem Papyrus-Hunter über Gstaad durchgeführt.
- Der Verein hat mit einem Stand inkl. Ausstellen des Papyrus Hunter vom 17. bis 18. Juni 2016 an der 75-Jahr-Feier des Militärflugplatzes Meiringen/Unterbach teilgenommen.
- Der Papyrus-Hunter wurde vom 5. bis 6. August 2016 am Zigermeet in Mollis gezeigt und ausgestellt.
- Unser nächstes Hunterfest findet am Samstag 26. August 2017 statt. Die Flüge mit Doppelsitzer werden wie üblich vorher vom Mittwoch bis Freitag durchgeführt, d.h. vom 23. bis 25. August 2017.

13. Verschiedenes

Bruno Kreuzer, Vizepräsident des Miragevereins Buochs, überbringt die Grüsse seines Vereins und dankt Beat Radelfinger nochmals für seine gute Präsentation an der Versammlung in Buochs.

Christa Reusser verliest die Mitteilung der Piloten des Swiss Hunter Team (Paul Ruppeiner, Hans-Peter Reusser, Koni Bolleter, Sergio Rämi): Wir danken dem gesamten Helferteam, welches vom Mittwoch bis Samstag für unseren Flugbetrieb



einen aussergewöhnlichen Einsatz leistet, sei es in der Sicherheit, Verpflegung, beim Bereitstellen der Flugzeuge, tanken, der Flugsicherung wie auch den verschiedenen Feuerwehren. Speziell erwähnen möchten wir die hervorragende Arbeit des Flugbetriebpersonals unter der Leitung von Albert Aegerter. Diese Mitteilung wird von den Mitgliedern mit grossem Applaus verdankt.

Christa Reusser weist auf die heute stattfindenden Attraktionen hin: Unser Superstar, der Papyrus-Hunter, sowie weitere Hunter und Vampire-Jets, die Dornier DO328 der Berner SkyWork Airline, die DC-3/Beech 18 (Überflug), den Fieseler Storch, verschiedene Helikopter, den Gyrocopter, den Erco Ercoupe und den Super Swift; den Stand unseres Vereins – auch als allgemeiner Infostand und Fundbüro in Betrieb – mit diversen Artikeln und auf die vielen weiteren attraktiven Verkaufsstände und die Parade von 12 bis 13 Uhr mit Fortbewegungsmitteln mehrheitlich mit Jahrgang 1958/59.

Christa Reusser richtet ein herzliches Dankeschön an alle, die uns in irgendeiner Form unterstützten und mitgeholfen haben, das Fest durchzuführen. Ohne unentgeltliche Arbeit der vielen Helferinnen und Helfer wäre die Durchführung des Flugplatzfestes schlicht nicht möglich. Die Details könnten aus Zeitgründen dem Protokoll entnommen werden.

Wir danken allen Mitgliedern, dem Hunterverein Interlaken, dem Samariterverein St. Stephan, der REGA, der BOHAG, des Swiss Hunter Teams, den Gemeinden, den Feuerwehren, den Firmen Buchs, Rufener, Schnidrig, Maurer+Raz AG, PCA (Urs Baumann), Raiffeisenbank Obersimmental, AXA, Holzbau Rieder, Vigier Werk St. Stephan, den Piloten, den vielen Sponsoren, den Landwirten, Anwohnern und der Presse sowie Hugo Mathys und Flugplatzchef Hans Rudolf Schläppi.

Herbert Messerli würdigt die langjährige Tätigkeit von Christa Reusser. Besonders sei das «Highlight» ihrer Tätigkeit, die Umwandlung in einen gemeinnützigen Verein, hervorzuheben. In aufwendiger Arbeit sei dieses Anliegen von Christa Reusser und Käthi Schnidrig zum Erfolg geführt worden. Mit einem Geschenk wird Christa Reusser mit grossem Applaus herzlich verabschiedet.

Herbert Messerli dankt zudem dem Präsidenten Beat Radelfinger für die geleistete Arbeit und wünscht im Namen der Mitglieder des Huntervereins gute Genesung.

Herbert Messerli fragt die Versammlung an, ob das Wort gewünscht wird. Das Wort wird nicht gewünscht.

Herbert Messerli verliest die Botschaft vom Präsidenten Beat Radelfinger:

Liebe Christa, liebe Vorstandsmitglieder, liebe Hunterfamilie

Ein grosses Dankeschön an Christa, dass sie spontan als Vize ad Interim eingesprungen ist. Ebenso vielen Dank an alle Vorstandsmitglieder, die zusätzliche Aufgaben übernommen haben und damit zum guten Gelingen des diesjährigen Flugplatzfestes beigetragen haben.

Leider müssen wir uns von unserer Kassierin Christa verabschieden. Sie hat sich neben der exakten Kassenführung auch um juristische Probleme gekümmert und hat unter anderem erreicht, dass der Hunterverein heute steuerbefreit ist.

Liebe Christa, wir danken Dir für die gemeinsamen Jahre und wünschen Dir viel Freude und Erfolg an Deinen neuen Aufgaben.

Zum Schluss begrüsse ich die beiden neuen Vorstandsmitglieder Walter Knutti und Johann Zahler. Ich wünsche ihnen einen guten Start und hoffe sie werden sich im Vorstand bald heimisch fühlen.

Nun wünsche ich Euch allen an diesem schönen Sommertag ein abwechslungsreiches Flugplatzfest. Euer Beat Radelfinger

Christa Reusser schliesst die Versammlung mit dem Hinweis, dass ein Büchlein für Beat aufliegt. Es freut uns, wenn Viele ihre Genesungswünsche und Grussbotschaften für Beat eintragen. Das Büchlein wird ihm morgen übergeben.

Schluss der Sitzung um 10.30 Uhr.

Der Protokollführer:

Otto Rychener

Die Vize-Präsidentin:

Christa Reusser

Jahresbericht des Präsidenten

Liebe Fliegerfamilie

Ich blicke zurück auf ein aus meiner Sicht «abwechslungsreiches» Jahr. Seitenweise könnte ich das Leben in meinem dreimonatigen Aufenthalt im Spital, anschliessenden Herz- und Gehtrainings in Rehakliniken schildern – von Schläuchen, Spritzen, Medikamenten, unzähligen Untersuchungen, von den ersten Gehversuchen mit meinem erworbenen «Ferrari» (Rollator) usw. Aber ich denke natürlich auch an die Ärzteschaft und das Pflegepersonal, welches sich sehr um mich kümmerte. Für die professionelle Behandlung und Betreuung bin ich sehr dankbar. Nicht zuletzt denke ich an die vielen Besuche, Anrufe und Zuschriften. Eines Tages überbrachten mir Christa und Hanspeter Reusser ein besonderes, rührendes Buch, in welchem viele Besucher vom Flugplatzfest Grüsse und Genesungswünsche eingetragen hatten. Herzlichen Dank. Gesundheitlich geht es mir heute Ende Mai deutlich besser.

Da auf der Webseite www.hunterverein.ch vom letztjährigen Flugplatzfest ein Pressebericht zu lesen ist, verzichte ich auf weitere Ausführungen. Es wäre lückenhaft, eine Rückschau nur vom «Hörensagen» zu halten.



Flugplatzfest 2016



Im Mai besuchte «Goliath» mit dem Papyrus für ein MOB-Jubiläum das Saanenland. Als Gegenleistung lud die MOB den Vorstand und die Mechaniker zu einer Fahrt und einem Mittagessen auf den Rochers de Naye ein. Ebenfalls war unser Hunter im Juni am Flugplatzjubiläum in Meiringen zu bestaunen. An diesem Event präsentierte sich der Hunterverein Obersimmental gemeinsam mit dem Verein pro Flugplatz Meiringen.

An beiden Werterhaltungstagen im Mai und September wurden unter der Leitung von Albert Aegerter und Andreas Willener wichtige Arbeiten erledigt. Marianne Aegerter war wiederum für das Mittagessen besorgt.

Die Arbeiten am Papyrus und im Unterstand erstrecken sich vom Herbst bis Frühling. Hier einige Beispiele:

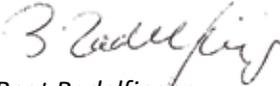
- Für die jährliche Kontrolle müssen viele Abdeckungen entfernt werden, damit die Sicht auf Fahrwerk, Ruder, Tank- und andere Systeme frei wird. Dabei ist die Sichtkontrolle wichtig.
- Um z.B. eine Konservierung zu umgehen, muss das Triebwerk alle 2 bis 3 Monate durchgedreht werden.
- Aufwendig waren in den letzten Monaten die Farbausesserungen auf der Rumpf- und Flügelunterseite.

Neu sind die Aufhängungen für Bomben, Raketen, grafische Darstellungen und andere Einrichtungen an Decke und Wänden im Unterstand. Ein Besuch lohnt sich. Diese Arbeiten werden selbstverständlich von wenigen treuen Mitgliedern in der Freizeit verrichtet. Nur wenige nehmen Notiz davon. Aber im Sommer darauf erwartet der Fliegerfan, o Wunder, die Flugzeuge wieder am Himmel.

In gewissen Bereichen laufen die Vorbereitungen bereits auf Hochtouren. Sehr mühsam ist in diesem Jahr das Bewilligungsverfahren für Luft-Sperrgebiete, welche in bestimmten Zeitfenstern für Jets, wie die Patrouille Suisse, zugelassen sind. Unser Vorstandsmitglied und Flugplatzchef Hansruedi Schläppi leistet grosse Arbeit.

Da sich Ueli Leutert in seinem ausführlichen Bericht der Piloten bedankt, schliesse ich meine Ausführungen und sage «auf Wiedersehen» Ende August 2017.

31. Mai 2017, der Präsident


Beat Radelfinger





Unterhaltsarbeiten 2016



Jahresbericht der Piloten

Aus meiner Sicht in der Funktion als Papyrus-Pilot kann ich nur Erfreuliches berichten. An der Mollis Airshow 2016 konnte ich den Papyrus zwei Mal vorführen. Am Samstag hatte mich die Patrouille Suisse eingeladen, mit ihnen im Papyrus zwei Überflüge zu machen. Zusammen mit dem Training und den Überflügen von St. Stephan ins Glarnerland machte unser Papyrus anlässlich der Mollis Airshow 2016 vier Flüge. Andreas Willener hat sich am Boden um den Hunter gekümmert und alle Einsätze konnten ohne die geringste technische Störung durchgeführt werden. Bravo Andreas und herzlichen Dank!

Rücktritt von Hanspeter Reusser aus dem Vereinsvorstand

Hanspeter, bekannt als «Goliath», war bis zu deren Auflösung Ende 1994 Pilot der Fliegerstaffel 15.

Er erinnert sich gerne an den eindrücklichen Überflug mit 40 Hunterflugzeugen im Jahre 1994 in Buochs. Seit Gründung war er Vorstandes-Mitglied des Huntervereins Obersimmental und Pilot des Papyrus-Hunters.

Während dieser Zeit unterstützte er den Verein technisch und operativ. Die vielen anfallenden Arbeiten koordinierte er mit der «Hunter flying group» Altenrhein. Hanspeter ist ein absoluter «Macher». Er packt an. Am Flugzeug erledigte er spezifische Unterhaltsarbeiten selber. 1980 bis 2016 flog er bei der Swissair und bei der Swiss als Linienpilot. Aus flugmedizinischen Gründen fliegt er seit 2016 den Hunter nicht mehr.

Der Hunterverein wusste stets die ruhige und besonnene Art von Hanspeter sehr zu schätzen. Der Name «Goliath» bedeutet Grösse. Grösse in seinem feinen Wesen hat Hanspeter praktisch gelebt. Für das grosse Engagement danken wir dir Hanspeter ganz herzlich. Wir wünschen dir viele frohmachende Momente und frohe Zeit



Der Vereinsvorstand

75 Jahre Flugplatz Meiringen



Auch am Flugplatzfest im August war unser Papyrus wieder im Einsatz. Goliath machte zwei Flüge am Nachmittag. Der Flug am Vormittag war mein offizieller Checkflug. Diesen Checkflug braucht es jedes Jahr, um die Hunterlizenz aufrecht zu erhalten. Im gleichen Flug, nach der Beendigung des Checkflugs, war es mir vergönnt, in einer Solovorführung unseren Papyrus-Hunter im ganzen Geschwindigkeitsbereich von ca. 1150 km/h bis ca. 350 km/h zu zeigen.

Die Flugvorführungen des Papyrus sind jeweils der Höhepunkt unseres Vereinslebens. Wir Piloten haben das Privileg, diesen wunderschönen Hunter zu fliegen.

Die riesengrosse Arbeit vor diesen Flügen kann nicht oft genug erwähnt werden. Die Mechaniker, der Vorstand als auch die vielen Helfer leisten einen enormen Aufwand, um diese aviatische Rarität Jahr für Jahr in einem tadellosen Zustand zu halten. Ihnen allen gebührt grosser Dank!

Dieses Jahr fliegt der Papyrus bestimmt wieder am Freitag und Samstag anlässlich des Flugplatzfestes in St. Stephan. (25. und 26. August 2017). Auch dieses Jahr können Sie unseren Hunter in Formation mit der Patrouille Suisse über St. Stephan bewundern. Zudem haben wir eine Einladung, an der grossen Breitling Airshow in Sion vom 15. bis 17. September unseren Papyrus vorzuführen.

Abschliessend bedanke ich mich ganz herzlich bei allen Mitgliedern des Huntervereins Obersimmental für die jahrelange treue Unterstützung. Wie oben erwähnt, können wir nur dank der Unterstützung aller diesen speziellen Hunter auch dieses Jahr wieder am Schweizer Himmel zeigen.

Ueli Leutert

Jahresbericht des Kassiers



Am 29. Juli 2016 übernahm ich die Rechnungsführung von meiner Vorgängerin Christa Reusser. Vielen Dank Christa an dieser Stelle für die effiziente und klare Übergabe des Rechnungsdossiers. Gewählt wurde ich offiziell an der Generalversammlung vom 27. August 2016.

Der Hauptevent, das Flugplatzfest 2016, war geprägt von strahlendem Sommerwetter. Allerdings war nicht die durchschnittliche Besucherzahl präsent am Fest. So ergab sich denn auch ein Minderertrag aus dem Fest von rund Fr. 4'700.00 netto gegenüber dem Vorjahr.

Rechnungsaufwand:

Fr. 1005.50 kostete die Anschaffung von 2 Luftentfeuchtern.

Fr. 800.00 wurden ausgegeben für einen Bauwagen.

Fr. 1'324.60 wurden fällig für die Beschaffung von Flugzeugbetankungsschläuchen.

Fr. 318.80 kosteten 5 neue Funkgeräte.

Die Kosten für Interventionen am Schleudersitz des Papyrus-Hunters ergaben Fr. 15'993.75 und konnten der vorhandenen Rückstellung entnommen werden. Die Erfolgsrechnung wird nicht belastet.

Rechnungsertrag:

Die Mitgliederbeiträge und die Spenden an den Verein sind gegenüber dem Vorjahr um Fr. 2'000.00 tiefer ausgefallen. Immerhin konnte der Rückstellung für den Hunterunterhalt wiederum Fr. 8'200.00 zugeführt werden. Der Saldo des Rückstellungskontos beträgt bei Rechnungsabschluss Fr. 22'206.25. Das entspricht gut der Hälfte des vorherigen Bestandes.

Bilanz per 31. Mai 2017:

AKTIVEN: Die Zahlungsmittel sind um Fr. 27'978.72 kleiner als zu Rechnungsbeginn. Dagegen ist die Flugpetrolmenge in Franken um 18'760.85 höher.

PASSIVEN: Es sind keine Bemerkungen anzubringen. Die Bilanzsumme hat Fr. 9'217.87 seit Rechnungsbeginn abgenommen.

Der Rechnungsverlauf ist durchschnittlich. Die Eigenkapitalreserve ist bei Fr. 176'242.80 gut.

Rechnungsvoranschlag 2017/2018

Neu ist, dass der Papyrus-Hunter für die Flugtüchtigkeitsicherstellung nach Altenrhein überflogen werden muss. Dadurch entsteht ein Jahresmehraufwand von geschätzten rund Fr. 36'000.–. Inklusiv ordentliche Unterhaltskosten beträgt der künftige Aufwand Fr. 42'000.00 pro Jahr. Ersichtlich wird nach Berechnung dieses Betrages, wieviel Freiwilligenarbeit die Mechaniker unter Führung des Experten Andreas Willener (er hat demissioniert) bisher geleistet haben. Ihnen gebührt grosse Anerkennung und ebenso grosser Dank für diesen während Jahren geleisteten Einsatz.

Nach der restlichen Auflösung der Rückstellung für den Hunterunterhalt ergibt sich im Voranschlagsjahr ein Kapitalverzehr von gut Fr. 23'000.–. Der Vereinsvorstand hat sich mit dem Thema «zusätzliche Einnahmen» zu beschäftigen. Im Vordergrund stehen die Erhöhung des Mitgliederbeitrages (bisher Fr. 30.– pro Mitglied), Spendersuche und Mehreinnahmen aus dem Flugplatzfest (Eintrittsgeld, Parkgebühren). An der Vereinsgeneralversammlung 2016 wurde zunächst eine Mitgliederbeitragsenerhöhung verneint.

Jahresbeitrag Vereinsjahr 2017/2018

Liebe Mitglieder, liebe Spenderinnen und Spender des Huntervereins Obersimmmental, herzlichen Dank für Ihre treue Unterstützung des Vereins im abgelaufenen Geschäftsjahr 2016/2017. Ihr materielles und ideelles Engagement wissen wir sehr zu schätzen. Der Hunterverein ist, wie hiavor begründet, auf Ihre Gelder angewiesen. Den Einzahlungsschein für die Entrichtung des Mitgliedbeitrages und einer allfälligen Spende können Sie vom Einladungsschreiben abtrennen. Die Vereinsversammlung vom 27. August 2016 hat den Mitgliedbeitrag unverändert auf

CHF 30.–

festgelegt. Wir bitten Sie, den Beitrag in Form einer Überweisung und nicht als Postschaltertransaktion vorzunehmen. Damit ersparen Sie dem Verein Gebühren.

Unsere Zahlstelle: Raiffeisenbank Obersimmmental-Saanenland, IBAN-Nummer CH69 8085 6000 0004 0260 1. Unsere Adresse für Korrespondenz und Adressänderungen: Hunterverein Obersimmmental, Postfach 23, 3772 St. Stephan.

31. Mai 2017, der Präsident



Beat Radelfinger

Der Kassier

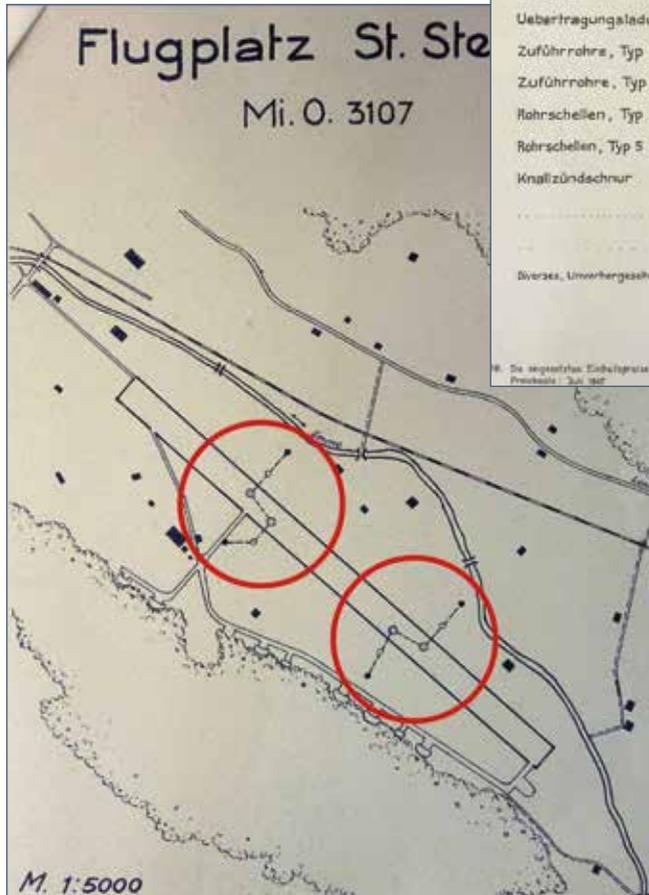


Johann Zahler



Zur Zerstörung vorbereitet

Dass Flugplätze ein bevorzugtes Ziel eines gegnerischen Angriffs sind, war auch der Luftwaffe klar. Die Hartbelag-Pisten wurden deshalb zur Sprengung vorbereitet. Von St. Stephan ist bisher eine Skizze der vorbereiteten Zerstörung sowie ein Kostenvoranschlag von 1947 bekannt. Was wirklich realisiert worden ist und bis wann der Flugplatz zur Sprengung eingerichtet war, ist noch nicht geklärt.



Neuminierung der Flugplätze
Approximativer Kostenvoranschlag
Mi. O. 3107 Flugplatz St. Stephan

Anzahl	Einheitspreis		Total
	in	DM	
4	176,-	-	704,-
6	48,-	-	288,-
6	2,-	-	12,-
450	9,-	50	4050,-
4	3200,-	-	12800,-
4	400,-	-	1600,-
12	28	12	342,-
64	7	53	3392,-
12	7	53	910,-
24	1	60	1440,-
8	1	40	320,-
600	1	70	4200,-
Diverses, Unvorhergesehenes ca. 10%			420,-
Total			12578,-

9. Die angegebenen Einheitspreise gelten für günstige Verhältnisse (Flugplatz Wien)
Preisstand: Juli 1947

Highlight des Programms 2017

Patrouille Suisse im Obersimmental!

Seit 1964 zeigt das Patrouille Suisse-Team Fliegen mit absoluter Präzision am Himmel. Sie ist gern gesehener Gast an zahlreichen Anlässen, nicht nur an Airshows Bis 1994 flog die PS auf dem Hunter, seither auf dem F-5 Tiger. 2008 war das Kunstflugteam am Jubiläum 50 Jahre Hunter in St. Stephan zu Gast, dieses Jahr kann die faszinierende Show wieder im Obersimmental bewundert werden.



Das Team 2017: 1 Capt Gunnar Jansen «Gandalf» - 2 Capt Lukas Nannini «Bigfoot» - 3 Capt Martin Schär «Jaydee» - 4 Capt Rodolfo Freiburghaus «Roody» - 5 Capt Michael Duft «Püpi» - 6 Capt Gaël Lachat «Gali» - 7 Capt David Pereira «Pepe» - 8 Speaker Spec Of Mario Winiger «Wini» - 9 Speaker Lt Col Christian Trottmann «Trotti» - Kommandant Oberstlt Nils Hämmerli «Jamie».



Patrouille Suisse mit PS-Hunter am Jubiläum
50 Jahre Hunter über St. Stephan.

Jahresprogramm 2017/18

Hunterverein Obersimmental

14.-16. Juli	Freitag-Sonntag	Air Tattoo 2017, Fairford, England www.airtattoo.com
23.-26. August	Mittwoch-Samstag	Swiss Hunter Team Mitgliederflüge in St.Stephan www.swisshunterteam.com
26. August	Samstag	Hunterfest in St.Stephan www.hunterverein.ch
15.-17. September	Freitag-Sonntag	Sion Airshow
23. September	Samstag	Werterhaltungsarbeiten in St.Stephan - www.hunterverein.ch
10.-12. Oktober	Dienstag-Donnerstag	Fliegerschiessen Axalp www.armee.ch/axalp
9. Juni 2018	Samstag	Werterhaltungsarbeiten in St.Stephan - www.hunterverein.ch

Hunterverein Interlaken

14. Oktober	Samstag ab 08.00	Werterhaltungs-Arbeiten
21. Oktober	Samstag ab 08.00	Werterhaltungs-Arbeiten
26. Oktober	Donnerstag 20.15	Vortrag: Die Höhere Kaderaus- bildung der Armee - 200 Jahre militä- rische Führungsausbildung in der Schweiz. Referent: Christoph Michel www.huver.ch

Weitere Anlässe in Interlaken unter

Informationen über **Airshows** unter

www.milavia.net/airshows
www.deltaweb.co.uk
www.scramble.nl

Ausflugsziele

Flieger- und Flabmuseum Dübendorf, Ueberlandstrasse 255, 8600 Dübendorf. Museum der schweizerischen Luftwaffe mit über 30 Flugzeugen, vom Doppeldecker bis zum Abfangjäger mit doppelter Schallgeschwindigkeit (Montag und allgemeine Feiertage geschlossen). www.airforcecenter.ch

Flieger Museum Altenrhein, Flughafenstrasse 11, 9423 Altenrhein. Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag, anfangs März bis Ende Oktober. 13.30 bis 17.00 Uhr. www.fliegermuseum.ch

Musée de l'Aviation Militaire de Payerne, Aérodrome militaire 1530 Payerne. www.clindailes.ch

Der Vorstand des Huntervereins 2017

Beat Radelfinger
Präsident



Walter Knutti
Vize-Präsident



Käthi Schnidrig
Administration



Hansruedi Schläppi
Flugplatzchef



Johann Zahler
Kasse/Mitglieder



Ueli Leutert
Chef Pilot



Otto Rychener
Protokollführer



Andreas Willener
Chef Technik/Unterhalt



Herbert Messerli
Vertreter Lenk



Albert Aegerter
Stv. Technik/Unterhalt



Matthias Minnig
Vertreter Boltigen



Bruno Buchs
Gastronomie



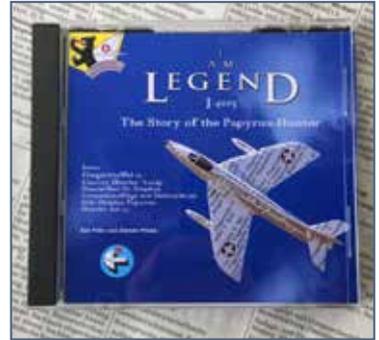
Heinz Rufener
Vertreter Zweisimmen

Neues aus dem Hunterverein-Shop

«I AM LEGEND» – der neue Film des Huntervereins Obersimmental

Zum Inhalt: Die Rolle der Hunter-Jets in der Schweizer Luftwaffe, die Entstehung des weissen «Papyrus»-Hunter und viele besondere Aufnahmen – unter anderem historische Bilder, vom Vereins-Jubiläum 2014, der AIR14 in Payerne, dem Formationsflug mit der Super Constellation und Flugaufnahmen aus dem «Hunter»-Cockpit – das zeigt die neue 32 Minuten lange DVD, zusammengestellt von Daniel Plüss.

Preis: 25 Franken – Bestellmöglichkeit auch im Internet unter www.hunterverein.ch -> SHOP (inkl. Porto Inland) 29 Franken.



Broschüre «70 Jahre Réduit-Flugplatz St. Stephan»



70 Jahre Réduit-Flugplatz St. Stephan

Die Geschichte des Flugplatzes wurde aufgrund der Chronik und den Erinnerungen des langjährigen Dienststellenchefs Walter Minder erstellt. Die Darstellung des kontinuierlichen Ausbaus und der Modernisierung des Platzes wird durch einige Highlights des Betriebes ergänzt. Etliche der Bilder werden zum ersten Mal publiziert. Als Anhang sind die weiteren Berner Oberländer Militärflugplätze in Kurzform ebenfalls zusammengefasst.

2012. 56 Seiten, Format A5 quer, farbig.
Preis: 10 Franken – Bestellmöglichkeit im Internet: www.hunterverein.ch -> SHOP (inkl. Porto Inland) 12 Franken.

Bausatz des «Papyrus»-Hunter

Ein «Papyrus» im Kleinformat: Aus Depron (etwas stabiler als Styropor) ist ein Modell verfügbar, das eine Spannweite von 25 cm und eine Länge von 30 cm hat. Es kann mit Filzstiften auf Wasserbasis beschriftet und so in einen «Papyrus» verwandelt werden.

Der **Preis** ist auf 10 Franken festgelegt. Es findet ausschliesslich der Verkauf vor Ort statt (kein Versand), das heisst, das Modell ist erhältlich an den Anlässen respektive Flugtagen in Meiringen, Mollis und St.Stephan.



Bezugsquelle: www.hunterverein.ch -> SHOP

Programm (10-17 Uhr)

- ab 8.30 Eintreffen der Besucher und Flugzeuge
- 9.30 GV des Huntervereins Obersimmental
- ab 10.00 Verkaufsstände
- 10.00-12.00 Passagier- und Jetflüge (Papyrus-Hunter, Hunter, Vampire usw.)
- 10.00-14.00 Heli-Rundflüge
- 11.00 Apéro für Ehrenmitglieder, Sponsoren und Ehrengäste
- 12.00-13.00 Mittagspause
- 12.00 Mittagessen (Ehrenmitglieder, Sponsoren und Ehrengäste)
- 12.00 Mittagessen in der Hunter-Beiz oder bei den Verpflegungsständen neben dem Hangar und bei den Jets
- 14.00-16.00 Patrouille Suisse (Zeitpunkt offen)**
- ab 16.00 Passagier- und Jetflüge (Papyrus-Hunter, Hunter, Vampire usw.)
- ab 17.00 Rückflug der meisten Flugzeuge
- 17.30 Apéro in der Hunter-Bar beim Unterstand
- 20.00 Nachtessen für Hunterverein-Mitglieder, Helferinnen und Helfer

Bitte signalisierte Verkehrslenkung/Parkplätze beachten!

Änderungen im Programm vorbehalten

Nächstes Fest: 25. August 2018